

DS-PK1-LT-WE
DS-PK1-LT-WEUHK
Wireless LCD Keypad
Quick Start Guide
EN 50131-1+A1+A2+A3
EN 50131-3:2009
EN 50131-5-3:2017
EN 50131-6:2017+A1:2021
EN 50130-4:2011 + A1:2014
EN 50130-5:2011
Security Grade 2, Environmental Class II
Certified by TÜV Rheinland

English

Diagram Reference

1 Appearance

1. Indicator

▲ Fault ▲ Enrollment/Signal Strength 🏠 Armed/Disarmed 🔔 Alarm

2. Numeric and Function Key

🔥 Fire Alarm 🚒 Panic Alarm 🏠 Medical Alarm 🔒 Lock
⬅ Back OK Confirm ➡
🛡 Stay Arm ⬆ Away Arm 🏠 Disarm ⚡ Output
⚙ Settings 🔍 Query ⬅➡ Scroll Up/ Delete ➡➡ Scroll Down

3. Swipe Tag Area 4. Tamper Switch 5. MCU Serial Port
6. RFM Serial Port 7. Power Switch 8. Touch Key Serial Port

2 Enrollment

3 Installation

★ Check signal strength.

User Manual

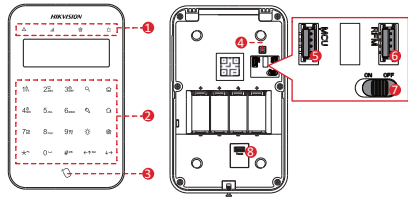
Scan the QR code for more information and operation help.

Specification

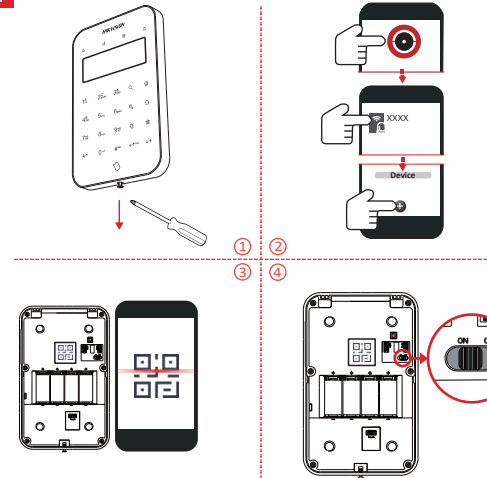
Wireless Keypad		
RF	Wireless technology	Tri-X, two-way communication
	RF frequency	868 MHz
	RF modulation	2FSK
	RF distance	1200 m (open area)
Interface	LED indicator	Fault (orange), enrollment/signal (red/green), arm (blue), disarm (green), alarm (red)
	Buzzer	Supported
	Power switch	Power on/off
	Tamper-proof	Supported, front and rear
	Serial port	3
LCD Display	Tag reader built-in	Supported
	Numeric key	Number key: 0 to 9 Function key: *, #, query, away arm, stay arm, disarm, output, settings, right, left
	System fault display	Supported
Other	System status display	Supported
	Operation	Supported
	Configuration	Supported
	Operation temperature	-10°C to 55°C
	Operation humidity	10% to 90%
	Color	White
	Installation method	Wall-mounting
	Dimension (WxHxD)	174.63 mm x 109.62 mm x 25.25 mm
	Weight	With batteries: 348 g Without batteries: 282 g
	Power supply *	PS Type Battery type *
Power supply *		Lithium Battery CR123A * 4 (included), 3 VDC, 1600 mAh each
	Battery life span *	Up to 2 years (standby time)
	Quiescent current	80 µA
	Max current	300 mA
	Low energy voltage	2.6 V

a. Inside the supervised premises use only.
b. Actual capacity may vary slightly. The actual battery capacity for each individual device may be slightly above or below the nominal battery capacity.
Removing the battery may cause damage to the device. To replace or repair the battery, please contact your installer.
c. In compliance with INCERT, the battery lifespan would be at least 1 year, provided all backlighting is turned off, according to the additional requirement of T031.

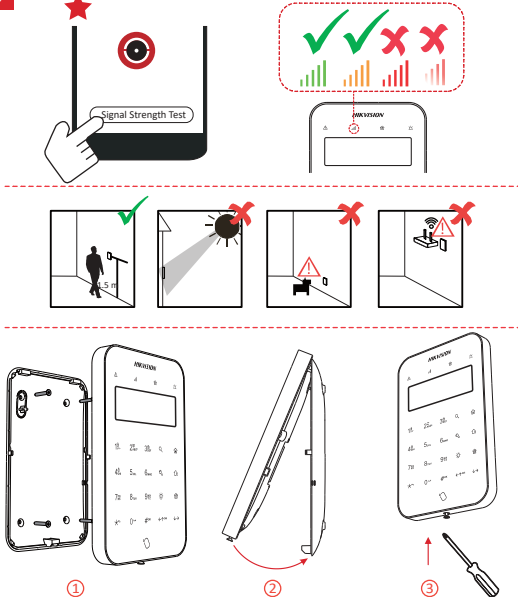
1



2



3



User Manual



English

⚠ No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the equipment.
The serial port of the equipment is used for debugging only.
Keep correct direction when moving or using the equipment.
The additional force shall be equal to three times the weight of the equipment but not less than 50N. The equipment and its associated mounting means shall remain secure during the installation.
After the installation, the equipment, including any associated mounting plate, shall not be damaged.

Français

⚠ Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'équipement.
Le port série de l'équipement est utilisé uniquement à des fins de débogage.
Gardez la bonne direction lorsque vous déplacez ou utilisez l'équipement.
La force supplémentaire doit être égale à trois fois le poids de l'équipement et au minimum à 50 N. L'équipement et ses supports de montage doivent être maintenus fermement à leur place pendant l'installation. Après l'installation, l'équipement, y compris le plateau de montage associé, ne doit pas être endommagé.

Deutsch

⚠ Stellen Sie keine offenen Flammen (wie brennende Kerzen) auf dem Gerät ab.
Die serielle Schnittstelle des Geräts wird nur zur Fehlersuche verwendet.
Halten Sie das Gerät richtig herum, wenn Sie es umsetzen oder verwenden.
Die zusätzliche Belastung muss dem dreifachen Gewicht des Geräts entsprechen, jedoch mindestens 50 N. Das Gerät und die zugehörigen Befestigungsmittel müssen während der Installation fest gesichert sein. Nach der Installation darf das Gerät, einschließlich der zugehörigen Montagetafel, nicht beschädigt werden.

Español

⚠ No coloque llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el equipo.
El puerto serie del equipo se utiliza únicamente con fines de depuración.
Mantenga una dirección adecuada al mover o usar el equipo.
La fuerza adicional debe ser equivalente a tres veces el peso del equipo, pero no inferior a 50 N. El equipo y el soporte asociado deben permanecer seguros durante la instalación. Tras la instalación, no se debe dañar el equipo ni tampoco la placa de montaje asociada.

Italiano

⚠ Non collocare sull'apparecchiatura sorgenti di fiamme libere, come candele accese.
La porta serie del dispositivo serve solo per attività di debugging.
Tenere l'orientamento corretto quando si sposta o si usa l'apparecchiatura.
La forza applicata deve essere pari al triplo del peso del dispositivo e in ogni caso non inferiore a 50 N. Il dispositivo e gli utensili utilizzati per il montaggio devono rimanere al sicuro durante l'installazione. Dopo l'installazione, il dispositivo e la piastrina di montaggio non devono subire danni.

Português (Brasil)

⚠ Nenhuma fonte de chama desprotegida, como vela acesa, deve ser colocada sobre o equipamento.
A porta de série do equipamento é usada apenas para depuração.
Ao mover ou ao utilizar o equipamento, mantenha-o na vertical.
A força adicional deverá ser igual a três vezes o peso do equipamento, mas não inferior a 50 N. O equipamento e seus recursos de montagem associados devem permanecer seguros durante a instalação. Após a instalação, o equipamento, incluindo qualquer placa de montagem associada, não pode estar danificado.

Portugués

⚠ Não deverão ser colocadas fontes de chama livre, como velas acesas, sobre o equipamento.
A porta de série do equipamento é utilizada apenas para a depuração.
Ao mover ou ao utilizar o equipamento, mantenha-o na vertical.
A força adicional deverá ser igual a três vezes o peso do equipamento, mas não inferior a 50 N. O equipamento e respectivos meios de montagem associados devem ser mantidos em segurança durante a instalação. Após a instalação, o equipamento, incluindo qualquer placa de montagem associada, não devem estar danificados.

Русский

⚠ Не ставьте на устройство источники открытого огня, например горящие свечи.
Последовательный порт оборудования предназначен только для отладки.
При перемещении или использовании оборудования держите его в вертикальном положении.
Примечание. Монтажные ресурсы должны выдерживать трехкратный вес оборудования и достигать силы не менее 50 Н. Оборудование и сопутствующие средства монтажа должны быть надежно закреплены во время установки. После установки комплект оборудования и монтажная плита не должны быть повреждены.

Nederlands

⚠ Plaats geen bronnen met open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
De seriële poort van de apparatuur wordt alleen gebruikt voor foutopsporing.
Houd de juiste richting aan bij het verplaatsen of gebruiken van de apparatuur.
De extra kracht moet gelijk zijn aan drie keer het gewicht van de apparatuur, maar niet minder dan 50 N. De apparatuur en de bijbehorende montageonderdelen moeten tijdens de installatie stevig vast blijven zitten. De apparatuur, inclusief enige bijbehorende montageplaat, mag na de installatie niet worden beschadigd.

Türkçe

⚠ Ekipman üzerine açık alevli mum gibi alev kaynakları konulmamalıdır.
Ekipman seri portu sadece hata ayıklama için kullanılmalıdır.
Ekipman taşırtken veya kullanırken doğru yönü tutulmalıdır.
Ek kuvvet, ekipman ağırlığının üç katına eşit olmalı, ancak 50 N'dan az olmamalıdır. Ekipman ve bağlı montaj araçları kurulum sırasında güvenli kalmalıdır. Kurulumdan sonra, ilgili montaj plakası da dahil, ekipman hasar görmemelidir.

Čeština

⚠ Na zařízení se nesmí pokládat zdroje otevřeného ohně jako například hořící svíčky.
Sériový port zařízení se používá pouze k ladění.
Udržujte správný směr při přemísťování nebo používání zařízení.
Dodatečná síla by měla být rovna trojnásobku hmotnosti zařízení, avšak nejméně 50 N. Zařízení a související montážní prostředky musí zůstat během montáže zabezpečeny. Po montáži se zařízení včetně příslušné montážní desky nesmí poškodit.

Dansk

⚠ Placér ikke ildkilder med åben ild, såsom et tændt stearinlys, oven på udstyret.
Den serielle port på udstyret bruges kun til fejlsøgning.
Hold den rette retning, når du flytter eller bruger udstyret.
Den ekstra styrke skal være lig med tre gange vægten af udstyret, men ikke mindre end 50 N. Udstyret og dets tilhørende monteringsenheder skal holdes sikre under installationen. Udstyret, herunder eventuelle tilhørende monteringsplader, må ikke beskadiges under installationen.

Magyar

⚠ Tilts a készüléket nyílt lángforrás felé, gyertyák felé.
A készülék soros portja kizárólag hibabejelentésre szolgál.
A készülék mozgatásakor mindig tartva a készüléket a megadott irányban.
A tartóerőforrás legyen egyenlő a berendezés súlyának háromszorosával, de legalább 50 N legyen. Telepítés során a berendezés és a szerelvényegységek biztonságosan kell lenniük. A telepítés befejezése a berendezés és a rögzítőlemez nem lehet sérült.

Polski

⚠ Nie wolno umieszczać na urządzeniu źródła niekontrolowanego płomienia, takich jak zapalone świece.
Złącze szerepowe urządzenia jest używane wyłącznie do debugowania.
Podczas przenoszenia urządzenia lub korzystania z niego należy utrzymywać je w pokreślonym kierunku przez producenta.
Należy uwzględnić obciążenie trybowe urządzenia nie więcej niż 3-ciepne urządzenia, ale nie mniejsze niż 50 N. Urządzenie i elementy montażowe powinny być zabezpieczone podczas instalacji. Po zakończeniu instalacji urządzenie, w tym płyta montażowa, nie może być uszkodzone.

Română

⚠ Nu echipmanu se trebuie să se amplifice surse de flacără deschisă, cum ar fi lumânări aprinse.
Portul serial al echipamentului este utilizat doar pentru depanare.
Mențineți o direcție adecvată când mutați sau utilizați echipamentul.
Forța suplimentară trebuie să fie egală cu de trei ori greutatea echipamentului, dar nu mai puțin de 50 N. Echipamentul și mijloacele de montaj asociate trebuie să rămână sigure în timpul instalării. După instalare, echipamentul, inclusiv orice placă de montaj asociată, nu trebuie deteriorată.

Slovenčina

⚠ Na zariadenie sa nesmú umiestňovať žiadne zdroje otvoreného ohňa, napríklad zapálené sviečky.
Sériový port na zariadení slúži len na ladenie zariadenia.
Pri presúvaní alebo používaní zariadenia držajte zariadenie v pokrešlenom smere výrobcu.
Dodatočná sila by mala byť rovná trojnásobku hmotnosti zariadenia, no nesmie byť menšia ako 50 N. Zariadenie a príslušné montážne prvky musia byť namontované pevne. Po montáži nesmie dôjsť k poškodeniu zariadenia ani príslušnej montážnej dosky.

Ελληνικά

⚠ Κρατήστε μακριά από τη συσκευή πηγές ανοικτής φλόγας, όπως αναμμένες свечки.
Η σειριακή θύρα της συσκευής χρησιμοποιείται μόνο για τον έλεγχο της συσκευής.
Διατηρείτε τη σωστή κατεύθυνση κατά τη μετακίνηση ή τη χρήση της συσκευής.
Η πρόσθετη δύναμη πρέπει να είναι ίση με τρεις φορές το βάρος του εξοπλισμού, αλλά όχι μικρότερη από 50N. Ο εξοπλισμός και τα σχετικά μέσα τοποθέτησής του θα παραμείνουν ασφαλή στη διάρκεια της εγκατάστασης. Μετά την εγκατάσταση, ο εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένης τυχόν σχετικής πλακέτας τοποθέτησης, δεν θα πρέπει να φθαρεί.

Hrvatski

⚠ Na opremu se ne smiju stavljati izvori otvorenog plamena, poput upaljenih svijeća.
Serijski priključak opreme se koristi samo za ispravljanje grešaka.
Pazite da je dobro usmjeren kod pomicanja ili upotrebe opreme.
Dodatna sila treba biti jednaka trostrukoj težini opreme, ali ne manja od 50 N. Tijekom postavljanja oprema i povezane sredstva za postavljanje trebaju ostati sigurni. Nakon postavljanja oprema i sve povezane priključne ploče ne smiju biti oštećeni.

Українська

⚠ Забороняється розміщувати на обладнанні джерела відкритого вогню, на от свічки, які горять.
Послідовний порт обладнання використовується лише для налагодження.
Дотримуйтеся правильного напрямку при переміщенні або використанні обладнання.
Додаткова сила повинна бути рівною трьом весу обладнання, але становити не менше 50 Н. Обладнання та покриття з ним елементи повинні залишатися надійними в процесі встановлення. Після встановлення унікальні пошкодження обладнання, включаючи будь-які покриття з ним, не повинні пошкодитися.

Slovenščina

⚠ Na opremo ne smete postavljati virov odprtega ognja, kot so prižgane sveče.
Serijska vrata opreme se uporabljajo samo za odpravljanje napak.
Majl presenjajem al uporabo opreme držite pravilno smer.
Dodatna sila mora biti enaka trikratni teži opreme, vendar ne manjša od 50 N. Poskrbite, da med namestitvijo opreme in priključnih plošč ostanejo varni. Po končan namestitvi opreme, pa ne poškodujete opreme in morebitne vgradne ploče.

Srpski

⚠ Na opremu se ne smeju stavljati izvori otvorenog plamena, poput upaljenih sveća.
Serijski port opreme koristi se samo za otklanjanje grešaka.
Prilikom kretanja ili upotrebe opreme, držite se pravog smjera.
Dodatna sila treba da bude jednaka trostrukoj težini opreme, ali ne manja od 50 N. Oprema i odgovarajući pribor za postavljanje treba da bude pričvršćen tokom postavljanja. Posle postavljanja, oprema i ploča za postavljanje koju ste možda koristili ne smiju da budu oštećene.

Svenska

⚠ Ingen öppen eld, såsom tända ljus, får placeras på utrustningen.
Utrustningens seriell port är endast avsedd för felsökning.
Behåll rätt riktning när utrustningen flyttas eller används.
Den extra kraften måste motsvara tre gånger utrustningens vikt men får inte vara mindre än 50 N. Utrustningen och dess tillhörande monteringsdelar ska förbli säkra vid monteringen. Efter monteringen får utrustningen, inklusive tillhörande monteringsplatta, inte vara skadad.

Norsk

⚠ Agne flammer, som for eksempel stearinlys, må ikke settes på utstyret.
Seriporten til utstyret skal bare brukes til feilsøking.
Hold riktig vei når utstyret flyttes eller brukes.
Tilleggskraft skal være tre ganger vekten til utstyret, men ikke mindre enn 50 N. Utstyret og relaterte monteringsdelene må forbli sikre under installasjonen. Etter installasjonen må ikke utstyret og relatert monteringsutrustning være skadet.

Български

⚠ Серийният порт на оборудването се използва само за отстраняване на грешки.
Последователният порт на оборудването е предназначен само за отстраняване на грешки.
Поддържавайте правилната посока, когато се движите или използвате оборудването.
Примечание. Монтажните ресурси трябва да издържат трикратния вес на оборудването, но не по-малко от 50N. При извършване на монтажа оборудването и съпътстващите с него монтажни елементи трябва да бъдат в изправно състояние. След монтажа оборудването и свързаната с него монтажна плоча не трябва да имат повреди.

עברית

⚠ תחזיקו את המכשיר באופן נכון תמיד, אל תעזבו להניח אותו על שרפה או על חומר דליק.
הפורט הסדרתי של המכשיר משמש רק לתיקון שגיאות.
שמרו את הכיוון הנכון תמיד כשאתם מניעים או משתמשים במכשיר.
הכוח הנוסף צריך להיות שווה לשלוש הכוחות של המכשיר, אך לא פחות מ-50N. המכשיר והרכיבים המותאמים אליו צריכים להישאר בטוחים במהלך ההתקנה. לאחר ההתקנה, המכשיר והפלטת ההתקנה לא צריכים להיפגע.